

EL FELANIGENSE

SEMENARIO DE INTERESES LOCALES

Redacción y Administración: Calle Mayor, 37, Felanitx.

Año XL.

Sábado 30 de Octubre de 1926.

Núm.º 2615

Virtudes cívicas de gran importancia social

2. EL AMOR AL TRABAJO

II.

Dejamos ya demostrado que el amor al trabajo es una virtud cívica de un mérito social incalculable. Ahora cábenos preguntar: ¿Existe realmente esta virtud como nota distintiva de algún pueblo, de alguna región? Creo poder responder afirmativamente a esta pregunta. Al menos tengo noticias de algunos pueblos europeos y de algunas provincias españolas que se distinguen por esa virtud del amor al trabajo. Por ejemplo Suiza, Cataluña. Bástame esto para comprender que dicha virtud es practicable aun tratándose de pueblos en masa.

Sin embargo, aquí, mi intento es averiguar si ella es el distintivo de nuestro pueblo. A lo cual, para decir verdad, contesto que, efectivamente entre nosotros hay actividad, que la inmensa mayoría de los ciudadanos se dedican con afán al cultivo del campo, a la industria, al comercio, etc. Ahora que, acerca del amor inteligente con que deberían hacerlo ya la respuesta no puede ser tan favorable; pues no me parece que entre nosotros sea tan general la ponderada virtud del amor al trabajo.

Esto lo podemos comprobar todos los días por el testimonio de quienes se ven precisados a servirse del trabajo de personas ajenas, cualquiera que sea la categoría de la actividad prestada. Evidentemente y por lo general, no se trabaja con amor. Es que hay algo en nuestro ambiente que está reñido con aquella virtud. Al *dolce far niente* (el dulce no hacer nada) de los italianos se le rinde un culto, una veneración excesivos. Muy equivocadamente se tiene en alta consideración y estima a quien juzgase puede vivir sin trabajar, y se persigue como el ideal de la felicidad poder pasar la mayor parte de la semana en el café o en las diversiones, ajenos completamente a toda noción de ocupación necesaria y obligada.

De ahí aquel aguardar muchos con impaciencia el momento de poder arrojar lejos, muy lejos y para siempre, los honrados instrumentos de la profesión que les dió sustento y fortuna, para entregarse a una ociosidad fátua y petulante. Esto no es, ciertamente, el vicio de la holgazanería profesional, pero tiene algo de su espíritu y produce idénticos resultados: quedan muchos brazos cruzados, muchos cerebros enmohecidos, muchas actividades en suspenso. Por esto vemos también que el trabajo entre nosotros no respira suavidad y naturalidad, sino acritud y violencia, lo cual es indicio del poco cariño que se le tiene.

¿De qué proviene, pues, que entre nosotros la dedicación al trabajo cotidiano no esté aureolada con los hermosos destellos de la noble virtud de que tratamos? ¿Qué hay entre nosotros que traicione arteramente tan meritoria virtud?

A mi parecer, entre nosotros existen tres enemigos jurados de la gran virtud cívica del amor al trabajo. Los señalaré con el dedo y procuraré describirlos, a fin de que el paciente lector juzgue si mi juicio es o no acertado. Ellos son la rutina, el utilitarismo y el profesionalismo.

La rutina, o sea el hábito de trabajar maquinalmente, esto es, sin el ejer-

cicio de la inteligencia. Es claro que en el trabajo rutinario no se da el verdadero amor al trabajo, pues falta en él la luz de la inteligencia; y si aparece algo de amor éste es un amor ignorante y estéril, o tal vez puramente interesado. Y que entre nosotros se trabaja mucho por rutina es cosa fácil de comprobar. Basta ver los métodos y los instrumentos que se usan en todos los oficios. Hablando en general son ellos anticuados y de uso casi inmemorial. Añadamos a esto lo difícil que es introducir entre nosotros los métodos y los instrumentos modernos de trabajo. La historia de nuestra magnífica Estación Enológica podría decirnos mucho acerca de este particular.

Tenemos, pues, que la ignorancia es la madre de la rutina, y que la rutina constituye una pernicioso adulteración de la admirable virtud cívica del amor al trabajo. Aquí lo urgente es convencer a nuestros agricultores, a nuestros industriales, a nuestros comerciantes de la falta de ilustración de que adolecen en su oficio, enseñándoles y proponiéndoles los nuevos métodos y los nuevos instrumentos que la moderna ciencia experimental aconseja. Para fomentar convenientemente la producción este es el único camino.

El utilitarismo, o codicia desmedida de lucro, con prescindencia absoluta de la belleza y perfección de la obra. Cuando tal pasión apodérase de uno lo ciega a todo brillo que no sea el del oro, y lo insensibiliza para la percepción de todo placer que no sea el de tocar el producto, la ganancia, el beneficio de su trabajo. ¿Que hay que faltar a las reglas de higiene? Pues, se falta. ¿Que la obra resulta grosera y tosca? Pues, que resulte. ¿Que se puede impunemente cometer una defraudación? Pues, se apela a ella. Basta que entren pesetas, basta que el capital vaya en aumento, sea como quiera y sin más miramientos.

¿Quién no vé, que con la pasión del utilitarismo, por mucho que se trabaje, no hay verdadero amor al trabajo sino algo muy distinto, esto es, *grosería, bajesa, informalidad, mesquindad y avaricia*? ¿Habeis notado algo de esto, mis respetables lectores? ¿Tenemos motivos para afirmar que entre nosotros no existe, en general, la virtud cívica del amor al trabajo, como también, que el utilitarismo es un enemigo jurado de tan hermosa virtud? Naturalmente, con esto, *no pretendemos que se trabaje por puro amor al arte*, sino que se haga como corresponde a seres racionales, haciendo brillar en el trabajo la luz de la inteligencia, orientada por la honradez no menos que por la esperanza de la utilidad consiguiente. Y vamos al profesionalismo:

El profesionalismo, o sea, desempeñar un oficio o profesión sin amor a ellos, como para dejar pasar el tiempo o sólo con las miras del sueldo para ir viviendo la vida. ¿Hay cosa más insípida, repugnante, odiosa y retrógrada que ese modo de ocupar un puesto, de ejercer un oficio? Y sin embargo este caso se da con demasiada frecuencia, y en cambio son desgraciadamente bien raros los casos de un verdadero amor a la profesión.

Aquí tocamos ya muy de cerca una cuestión importantísima, antiquísima y difícilísima de resolver: la de la necesidad de la vocación para el buen desempeño de un oficio. A este importantísimo problema pudo también aludir aquel agudo ingenio que compuso la conocida estrofa:

Marqués mío ¡no se asombre!
río y lloro cuando veo
tantos hombres sin empleo
y tantos empleos sin hombre.

Es decir, que escasean los verdaderos profesionales porque, por lo común, se procede ciegamente en la elección de la profesión o porque no se está en el oficio que la vocación individual requería. El habla popular distingue muy bien esto con su manera simple de llamar las cosas: "Fulano, dice, *hace de carpintero, o hace de herrero, o hace de médico, etc.*" para indicar que el tal desempeña el oficio como si se tratase de un papel que le hubiese tocado en suerte. Y en cambio, cuando el profesional cumple con inteligencia y dedicación celosa su cometido, suele exclamar: "Fulano es un carpintero, o fulano es un herrero, o es un médico, etc."

Vistos los graves males que el vicio del profesionalismo causa, la moderna pedagogía ha colocado sobre el tapete con carácter de urgencia la cuestión de la *orientación profesional* de la juventud, y en las naciones más adelantadas se han celebrado a ese fin Congresos para ver de hallar remedio a tantos males individuales y sociales. Así en Alemania y en Norte América. Con íntimo placer dejamos aquí consignado que también en España hay quienes se preocupan de este importantísimo problema, y que un Congreso semejante ha tenido lugar este año (25 julio a 1 agosto) en Vitoria (Alava) con gran aplauso de los amantes del buen nombre de España, tan injustamente menospreciado en algunos sectores del intelectualismo extranjero y aun dentro de nuestra patria.

Quedan, pues, con esto señalados los tres principales enemigos que nos es indispensable combatir, para que la hermosa virtud del amor al trabajo sea entre nosotros una realidad palpable. ¡Ojalá que nuestra saludable advertencia no caiga en saco roto! ¡Ojalá que pueda decirse algún día de nosotros que somos, no solamente un pueblo activo, sino también que nos dedicamos a nuestros deberes con verdadero amor, con amor inteligente!

J. V.

Honrem als difunts

Hem vist caminar, daixo-daixo, camí del cementeri, un ninet de pocs anys donant sa mà a una veïeta. No sabem si la foscor de sos vestits de dòl o si les petjades de congoixa que amb ells veim és lo que mos crida l'atenció, lo cert és que mos ha interessat son trist aspecte y els hem escomesos.

Nostra curiositat s'es vista prest asaciada, pero amb glops prou amargs. Són padrina y nét, orfanet ell de fa poc temps. A una y altre no'ls roman cap parent damunt la terra. La veïeta ha vist morir tots els seus y tant sols li queda aquell angelet p'el qui demana a Déu que li allargui més la vida, de la que ja amb gust s'en aniria si no fos per ell.

El ninet, malgrat la seua desgracia, mos somriu amb l'esperança de que a sa mareta, per qui van a resar, un dia la veurà, allà, a n el cel.

La religió una vegada més obra sos prodigis; ella fou un alivi dins aquella desventurada familia; gracias a les benefactores idèes de que n'està assaonada, dins el coret del nin arrelà l'esperança, y, amb candorós fervor, resa

per les ànimes dels seus avant-passats aquelles oracions que sa mareta li ensenyava. ¡Amb-e quin consol l'animeta de sa mare deu recullir el fruit de la llevar que en vida sembrà en lo més fondo del cor de son fillet!

Dins l'amargor de les coses terrenes, el cas que mos ha mogut a escriure aquestes retxes no es veritat que deixa caure un bon raig de dolç conhort que sols es troba dins la religió catòlica?

Molt grossa es la pena que sentim quant havent arribada la darrera hora per qualquun dels sers qui estimam, mos hem de despedir d'ells; pero més grossa deu esser encare la que sufren les seues ànimes, quant estant an el purgatori són per noltros oblidades.

No tots els difunts tenen parents o amics o coneguts que's recordin d'ells; per això els creents, obeint la Santa Mare Esglesia, devem pensar amb ells y resar per ells, propagant la devoció a les santes ànimes del purgatori, convençuts de que els-e feim un bé imponderable y de que del benefets de tal devoció en tendrem tal vegada noltros fretura al arribarnos l'hora. Així sia.

J. GINESTRA

Nota del autor.—Pot ser s'hage estranyat el lector de veure un petit canvi de sistema en l'escriu que presegueix, per això devem de fer-li una confessió y es de que en quant al modo d'escriure nostre dialecte no tenim opinió propia; hem malevoljat sempre subjectar-mos a les normes que generalment hem vistes usar als caporals de nostra literatura y com an aquests, de fá una pila d'anys, els hem vist escriure les is llatines en el lloc de les gregues, així ho feiem noltros; pero vet-aquí qu'un bon amic, mestre de les lletres mallorquines, acaba de fer-mos avinent que l'ús de tals is en les conjuncions era errat, teoria que sempre ha sostenguda amb els seus lloretjats trabais y a la que aquells escriptors en recent acord han arribat a dar la raó; així es que noltros hem cregut molt convenient ascoltar sos doctes consells. D'avui en davant mentres la saviesa de dits caporals, an-e qui nostra despuntada ploma estarà somesa, no disposi altra cosa, deixarem aquella costum adoptant la y grega en tots els cassos que indugament no heu feiem.

SACA TAPÓN.....

No marchan ahora deprisita las niñas que salen de los colegios, ni las que en las plazas y paseos pasan algunas horas dedicadas al recreo, que es salud para sus cuerpecitos y aire más o menos puro para sus pulmones. Desde hace poco tiempo, las niñas avanzan lentamente por las aceras, andenes y Parques.

Y es que la gente menuda rinde pleitesía a la moda, esa tirana que esclaviza a las personas mayores. Y la moda de los pequeños es ahora el "saca tapón."

Mientras dan pequeños saltos sobre el pié izquierdo, mueven la pierna derecha alternativamente hacia atrás y hacia delante, golpeando el pavimento con la suela en el primer tiempo y con el tacón en el segundo.

Es curioso ver a esas futuras beldades femeninas, marchar a saltitos haciendo un verdadero ejercicio con las extremidades inferiores. En los Parques, Bulevares y plazas se establecen verdaderos pugilatos entre ellas. Se hacen apuestas por el número de vueltas que es capaz de dar una al sktn.

Quienes no parecen muy conformes con la moda, son los papaitos, pues las

cuentas de zapatería, de por sí crecidas en la casa de numerosa prole, han aumentado de manera alarmante.

No en balde ideó este flamante juego de las niñas, un zapatero; según unos, sevillano, según otros, malagueño, y según los que se dicen bien enterados fué el autor, el hijo tonto de un artista del tirapié; que no debía ser tan tonto como quieren pintarlo.

Su idea ha tenido gran aceptación entre los "peques", que a todas horas dan sus saltitos diciendo:

saca tapón,
rompe la suela
y gasta el tacón.

Y ¡vaya si se rompen las dos cosas! Así se ven de concurridas las liquidaciones anunciadas por algunas zapaterías!

Hasta en sueños, juegan los chiquitines al "saca tapón", que ya va teniendo letrillas, como todos los juegos infantiles:

En la plaza de los toros
una niña se ganó
cinco duros y un abrigo
por hacer "saca tapón".

Con los moquetes rojos por el ejercicio, y la respiración anhelosa por el cansancio, las niñas, tanto en la calle como en la casa, no cesan de hacer "saca tapón". Y hasta las mayores intentan a escondidas imitarlos, pues el "saca tapón" ha tenido tanto éxito y tanta aceptación, como tuvo en algunos tiempos el miriñaque, en otros la falda corta y en la actualidad el juego chino "Mah jong" y ahora de un modo especial, el pelo a la "garsó".

Pronto llegará a los escenarios, y quizás no tardemos en ver a las artistas de variedades, meterse entre bastidores, haciendo

saca tapón,
rompe la suela
y gasta el tacón.

CRISTÓBAL TAULER

Imposible absoluto y relativo

La palabra *imposible* tiene dos sentidos: sentido relativo y sentido absoluto.

Todo hombre por bajo que se encuentre puede subir hacia la cumbre de los honores, de la sabiduría, etc. Decir que es imposible que un barrendero llegue a Presidente de una república o que un pilluelo que pide limosna por las calles llegue a Papa, no es decir la verdad. Estos casos son una prueba de relatividad, sinónimo de posible.

Si decimos que el animal puede transformarse en ser racional, o lo que es lo mismo dar crédito a las teorías de Darwin, caemos sin ninguna clase de dudas en un imposible absoluto.

El hombre nunca ha descendido del bruto, ni éste nunca se transformará en aquel.

Si escuchamos a Diderot oiremos otro absurdo: "La sustancia no es más que una manifestación sucesiva de estados; hoy carne, mañana polvo, y al día siguiente otra vez carne."

Esta opinión es otro imposible absoluto, una locura de filósofo; pero nada más.

La materia es caduca y llega a perderse en la misma naturaleza. Sólo el alma es inmortal.

¿Es posible que un cuerpo exista y no exista a la vez? No.

El imposible absoluto así lo indica.

M. C. P.

UNA GLORIA ESPAÑOLA

Contenido social de las leyes de Indias

Cayó en mis manos la famosa "Recopilación de las Leyes de Indias", la que es, según feliz expresión de un esclarecido maestro, "monumento insigne de la colonización española, que cuando ya no exista España mantendrá vivo su recuerdo en el fallo de la Historia y en la gratitud de las gentes". Con la avidez de siempre, abrí por su libro VI, que especialmente contiene disposiciones de carácter social, y una vez más sentí la emoción de la

grandeza leyendo aquellas leyes con que España, por la mano de sus monarcas, incorporaba a la legislación patria principios de justicia y de humanidad por los que todavía se lucha en muchas naciones de las más progresivas y tendrán aún que librarse batallas en Ginebra.

Como cristiano, como hombre de leyes, como español, me sentí, una vez más, satisfecho de mi fe y orgulloso de mi Patria.

El libro que aquellas leyes contiene no es un tesoro que nos trajeran del Nuevo Mundo, sino una perla que, con ocasión de su descubrimiento, se formó en España para América, al calor de los sentimientos religiosos del pueblo español y de sus católicos monarcas, al calor de su secular espíritu de justicia, al calor de su amor, quiétesco si queréis, pero santo y noble como el que más, hacia los débiles, que a la sazón lo eran los indios, los naturales de aquellos países, que por España y por obra de sus esforzados conquistadores iban naciendo a la vida de la civilización cristiana.

En todas las páginas de ese código admirable campea la alteza de miras de una gran mujer, que si por una parte tuvo arrestos varoniles para pronunciar el "fiat" de la audaz y, al parecer, fantástica expedición del puerto de Palos, acertó a poner después toda la delicadeza de su corazón femenino en obsequio de los indios, dictando aquel su testamento, en que la reina, la esposa y la madre a un mismo tiempo intercede amorosa por los habitantes de aquellos lejanos países de las Indias, recién conquistados, diciendo: "Suplico al Rey mi Señor muy afectuosamente, y encargo y mando a la Princesa mi hija y al Príncipe su marido, que... pongan mucha diligencia y no consientan ni den lugar a que los indios... reciban agravio alguno en sus personas y bienes; mas manden que sean bien y justamente tratados, y si algún agravio han recibido lo remedien..."

La última voluntad de Isabel la Católica fué guardada en este punto por sus sucesores en el trono de España; y en ejecución de esa cláusula, reveladora de la grandeza de alma de aquella Reina ejemplar, que, juntamente con Santa Teresa, inspiró a Gabriel y Galán una de sus mejores poesías cortas, se levantó en España un monumento legislativo a la justicia social.

De desear sería que cuantos de buena fe se escandalizan de muchas de las modernas reformas sociales, que, a más de encontrar fundamento en la justicia, tienen su raíz en el mismo Evangelio y el sello de su buena ley en documentos pontificios, pasasen la vista por esas leyes ejemplares de nuestros siglos XVI y XVII para que viesen que eso que acaso reputen modernismo nefando no es sino aplicación al mundo del trabajo de nuestros días de principios que aquellos Reyes "reaccionarios", en aquellos "ominosos" tiempos, proclamaron a la faz del mundo, para gloria de España, como aplicables al trabajo de los indios en las colonias españolas, anticipándose a las leyes tutelares del trabajo del siglo XX.

¿Cómo no admirar, señores, en este siglo de la libertad del trabajador y de la tutela del trabajo, que ya a raíz del descubrimiento de América se dijera con relación a los indios "que ellos vayan con quien quisieren y por el tiempo que les pareciere, sin que nadie les pueda llevar ni detener contra su voluntad", y que se encomendase por la misma ley a los virreyes y gobernadores cuidasen de "que el trabajo de los indios no sea excesivo, ni mayor de lo que permita su compleción y sujeto"?

¿Cómo no admirar en este siglo de la jornada de ocho horas que en los principios del siglo XVII se encomendase a los virreyes, presidentes y gobernadores que "señalen las horas en que (los indios) se hubieren de ocupar cada día, con atención a sus pocas fuerzas, débil compleción y costumbre que generalmente se guarda en todas las repúblicas bien ordenadas", y que aun se prescribiese, nada menos que por Felipe II, la jornada máxima de siete horas para las minas de Zaruma, al ordenar en 1593 que en las mencionadas minas y su beneficio "trabajen los mitayos desde las seis de la mañana hasta poco más de las diez del día, y desde las dos hasta las cinco de la tarde, para que se conserven mejor y cesen los daños que de la contravención resultan"?

¿Cómo no admirar en este siglo de defensa del obrero contra los accidentes y las enfermedades del trabajo que en 1609 se dijese en España: "No se labren las minas por partes peligrosas a la salud y vida de los indios", y aun se ordenase por Felipe II que "el alcalde mayor tenga cuidado de que ningún indio entre en socavón ni mina si él o los veedores no hubieren visto y reconocido que no tiene riesgo y está con toda seguridad, y donde conviniere apuntalada"?

¿Cómo no admirar en este siglo, en que se aboga por el salario justo y se proclaman las preeminencias de la retribución del trabajo, que aquel mismo Rey Felipe II y sus sucesores mandasen que "los jornales sean competentes y proporcionados al trabajo de los indios y las otras circunstancias que constituyen el justo valor de las cosas, y páguenles el camino de ida y vuelta... computándolo a razón de cinco leguas por día... y se introducirá en la paga y jornales de los indios la igualdad y justificación que se desea, aunque por esta causa se minore la ganancia de los mineros y dueños de chacras, ganados y labores..."?

Basta lo expuesto, que no es todo lo mucho que de análoga significación progresiva y humanitaria puede entresacarse de la legislación de Indias, para que se advierta cómo España se anticipó en muchos puntos cuatro siglos a las reformas sociales, consecuentemente con aquel anhelo que expresó Felipe II en la ley III, título X del libro VI, de que los indios "sean instruidos en nuestra santa fe católica, muy bien tratados, amparados, defendidos y mantenidos en justicia y libertad", llegando aquellas leyes en defensa de la raza indígena a establecer que "ninguna india que tenga un hijo vivo pueda salir a criar hijo de español, especialmente de su encomendero". Y para que la obra fuera completa, advertid, señores, que mientras el legislador llevaba a esos loables extremos la tutela del trabajador indio, de su dignidad, de sus derechos y hasta de los sagrados deberes de la maternidad, sacrificando incluso las conveniencias de los mismos españoles, los que de España fueron a colonizar aquellas tierras vírgenes, lejos de pensar en el exterminio de la raza indígena o en su explotación interesada y despiadada, se fundieron rápidamente con ella, creando una raza nueva para que al cabo de los años, por virtud de continuados cruzamientos, pudiera afirmarse que la España grande de la conquista, no contenta con haber dado al Nuevo Mundo su fe, su cultura, su idioma, la civilización del mundo antiguo... no contenta con haber "transformado la Geografía de los dos continentes americanos, aclimatando en ellos animales y plantas, y llevando allí todos los adelantos de las artes e industrias entonces conocidos, le entregó también su sangre, la sangre de sus hijos, para que lazos de sangre, que es vida, que es amor, que es la más fecunda de las solidaridades, mantuviesen a través de los siglos la unidad y cohesión de la raza hispanoamericana.

LEÓN LEAL RAMOS.



La Santa Misión en esta ciudad

El pueblo felanigense es así: cuando algo le seduce, cuando algo le llama la atención, hacia aquello se abandona sin reservas, decididamente, con toda la fuerza de su espíritu ductil, de su alma sensible tanto a los agentes naturales como a las impresiones de orden moral. En el corazón felanigense vencieron, dominaron desde el primer momento los PP. Misioneros con su elocuencia arrebatadora, con su persuasiva explicación de conceptos; y a cada plática fué mayor el número de oyentes y a cada ejercicio procesional más enorme la multitud de hombres y mujeres, que toman como contrariedad enojosa el tener que perder alguno de los actos religiosos de esta semana.

Así van transcurriendo estos días de

Misión: de éxito en éxito, de sorpresa en sorpresa, porque nadie esperaba que fuera cosa fácil movilizar a toda una población aun en horas intempestivas; llenar el templo parroquial hasta el punto de tener que dejar abiertas las puertas para que desde el amplio atrio pudiera ser oída la predicación.

Y tal ha sucedido. El Rosario de la Aurora ha llegado a tener más de mil asistentes, que llevando velas encendidas, cantan en múltiples coros las Ave-marias. En el Via Crucis de anoche, por las principales calles de la población, la concurrencia se duplicó, asistiendo el Ayuntamiento Pleno y presidiendo el M. I. Sr. D. Mateo Alzamora Conónigo de la Santa Iglesia Catedral de Palma. Las procesiones infantiles fueron también un modelo de buena organización.

Mañana tendrá lugar la llamada *Fiesta de Cristo Rey*. A las siete, misa de Comunión general de la Santa Misión. A las nueve y media, Tercia cantada y misa mayor con sermón, que dirá el Rdo. P. Blanco. Por la tarde, después de los actos de coro, se organizará la solemne procesión del Año Santo, que recorrerá el siguiente itinerario: Plaza Fuente, Mayor Caridad, iglesia de la Caridad, Unión, Dameto, Plaza Pax, Hospicio, iglesia de San Alfonso, Pozo de la Villa, Mayor, Mar, Prohisos, Convento, iglesia de San Agustín, Convento, Huertos, Fuente y entrada en la Parroquia.

En dicha procesión será llevado el Santísimo. Para presidirla vendrá el Excmo. Sr. Gobernador Civil D. Pedro Llosas, a quien acompañará el Delegado gubernativo Sr. Párcal y todo el Ayuntamiento. A la cabecera del clero irá el Canónigo Sr. Alzamora.

Al regreso de la procesión se predicará el sermón de Misión. Las personas que confesadas y comulgadas asistan a dicho acto, pueden ganar la indulgencia del año jubilar; pero para ello es condición precisa pasar por dentro las cuatro iglesias del itinerario, rezando sobre la marcha cinco Padrenuestros según las intenciones del Romano Pontífice.

El lunes, Fiesta de Todos los Santos, a las siete de la mañana, misa de Comunión general. A las nueve y media, Tercia cantada al órgano y misa mayor con sermón por el Rdo. P. Ramón M. de Bolós. Por la tarde, después de los actos de coro, se organizará solemne procesión para visitar el sagrado lugar del Cementerio. Allí pronunciará otro discurso el P. Bolós, regresando a la Parroquia la comitiva cantando los himnos de la Misión.

A partir del lunes próximo quedará establecido en esta ciudad un nuevo servicio de comunicaciones, que seguramente ha de facilitar mucho las excursiones, tanto piadosas como también de turismo, a la puntiaguda cumbre donde tiene su palacio y su trono la venerada imagen de Nuestra Señora de San Salvador.

A la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca no le ha pasado inadvertido el aumento de atractivo que acaba de adquirir el histórico monte con la terminación de su nuevo camino, puesto en condiciones de poder transitar por él toda clase de coches automóviles; y atenta a dar todas las facilidades para esta excursión, va a inaugurar un servicio combinado que no puede ser más cómodo: en la estación de Palma y para salir en el primer tren de la mañana se despacharán billetes hasta San Salvador; al llegar el viajero a Felanitx encontrará en la estación un automóvil en el cual hará la ascensión; y ese mismo coche le retornará a hora adecuada para regresar a la capital en el tren de la tarde.

Aunque esta combinación no se haya establecido más que entre Palma y San Salvador, nuestros informes nos permiten asegurar que también podrán disfrutar de este servicio los excursionistas de los pueblos y los de esta misma ciudad; porque el chofer Gregorio Bover, que tiene la contrata, dispone de abundante y cómodo material automovilista, que a la hora de la llegada del primer tren pondrá a disposición del público.

El tiempo es malo e inseguro, propio de la transición que se opera hacia los días francamente invernales. Durante toda la semana apenas se le ha podido fer la faz al sol, continuamente velado

por nubecillas que sólo dejaron caer cuatro gotas.

Los menesteres de la agricultura reclaman algo más que esto; no es posible que nuestros agricultores se lancen confiados a la siembra, sin que una lluvia provechosa ponga las tierras en condiciones germinativas.

En la carretera de Porto Colom tuvo lugar el sábado último una carrera originalísima, entre un joven de ace- rados pulmones y un tronco de caballos tirando de una galera sin más pasajeros que el conductor.

El recorrido era de 12 kilómetros, la mayor parte cuesta arriba; y lo raro del caso es que los caballos vencieron solamente por algunos hectómetros, avanzados en los puntos favorables, pues en todas las cuestas el joven se adelantaba al carruaje.

En el recorrido se invirtieron 47 minutos.

Una discusión sobre caza que sostuvieron hace pocos días dos jóvenes en un café, acabó de tan mala manera, que al salir luego a la calle uno de los dos hirió al otro con un pequeño cuchillo, produciéndole una herida encima del hombro. Se cree que ello no tendrá importancia.

Los comerciantes en almendra demuestran desde hace días tanto interés por hacer negocios, que el vendedor, notando esto y el aumento progresivo de los precios, en vez de aprovechar la mejora se retraen de vender esperando que todavía ha de valer más el codiciado fruto.

De ahí que siendo tan aceptables los precios, se hagan muy pocas transacciones en este mercado.

A última hora se nos dijo ayer que, con motivo de la gran procesión popular que ha de celebrarse mañana por la tarde, se había suspendido el partido de Campeonato que a la misma hora debía jugarse entre los primeros equipos de los dos Clubs locales.

El encuentro era esperado por muchos con viva ansiedad.

La noticia se ha confirmado oficialmente hoy, cursándose un oficio a los Presidentes de las Sociedades interesadas, que dice:

El Exmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia por oficio de día 29 del actual me dice lo siguiente:

«Habida cuenta de la importancia y esplendor extraordinario con que las Autoridades y vecindario de Felanitx tratan de dar a la solemne procesión anunciada para el domingo 31 del corriente, como terminación de la Misión que en dicha Ciudad predicaron los PP. Jesuitas y considerando que dadas aquellas circunstancias podría incluso surgir un conflicto de orden público si en la propia hora de la procesión tuviese lugar otro espectáculo, que, aún sin serlo, podría parecer una protesta del sentir unánime del pueblo de Felanitx, escuchado el informe de aquellas Autoridades y personas calificadas, he resuelto suspender el partido de Foot-ball que debía celebrarse en la propia hora de la procesión disponiéndome a señalar previos informes el día en que pueda tener lugar dicho partido. Dios guarde a V. muchos años.—Palma 29 de Octubre de 1926.—El Gobernador.—Hay una firma y rúbrica.—Sr. Alcalde de Felanitx».

Lo que comunico a V. para su inteligencia y exacto cumplimiento esperando firmará el recibo de la presente al margen del duplicado que se acompaña.

Dios guarde a V. muchos años.
Felanitx 30 Octubre 1926.—Miguel Bordoy.—Sr. Presidente del Football Club Felanitx.

Movimiento de población durante la presente semana.

Nacimientos:—María Concepción Miró y Albons, de Francisco y Sebastiana; Margarita Serra Fullana, de Margarita y Coloma; Miguel Mulet Artigues, de Cristobal y Antonia; Antonio Juliá Roselló, de Antonio y Antonia; Antonio Enseñat Vidal, de Mateo y Coloma.

Defunciones:—María Angela Vadell Bennisar, viuda, de 72 años; Apolonia Obrador Oliver, soltera, de 80 años; Onofre Roig Vidal, viudo, de 67 años; Antonio Fiol Nicolau, casado, de 48 años.

Matrimonios:—Bartolomé Monserat Servera, con Catalina Rosselló y Bordoy; Rafael Vicens Adrover, con María Pizá Adrover.



En el Campo de la Torre

Partido de Campeonato

El "F. C. Felanitx," vence al "C. D. Mallorca," por 3 goals a 0.

En el Campo de la Torre y ante numeroso público se celebró, el pasado domingo, el segundo partido de Campeonato.

A las órdenes del colegiado Pichichi se alinearon los equipos.

Durante el primer tiempo se juega con desconcierto. Corre el balón de un extremo a otro a impulsos de ataques soberbios y ambos keepers intervienen repetidamente.

Se tiran dos *corners* contra el "Felanitx," y cuatro contra los forasteros. Uno de estos, muy bien sacado por Riera, acaba en *goal* al darle de cabeza Enseñat.

El segundo tiempo se juega a fútbol. Esto es fútbol, amigos! Juego de violencia, entran los nuestros con energía y sin miedo, logrando imponerse de verdad. Dominan completamente los felanigenses que sacan seis *corners* contra el "Mallorca," sin consecuencias.

Dos nuevos *goals* se marcaron. El primero Maura aprovechando un centro de Riera y el segundo Riera rematando un chut de Tugores que el *keeper* interceptó.

Esta segunda parte fué admirable por la energía con que atacan los nuestros cuando quieren vencer. Voluntad enérgica es el camino del triunfo y del galardón.

Sea siempre voluntad, *voluntad enérgica* y vencereis logrando el honroso calificativo de *finalistas* para nuestros colores y nuestra ciudad.

FRITZ



En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión permanente celebrada el 25 Octubre de 1926.

La presidió el Sr. Alcalde D. Antonio Rigo y asistieron 4 vocales más.

Se aprobó el acta anterior.
Se enteró la Comisión de haberse recaudado durante la última semana por el arbitrio consumo de carnes, la suma de 539 92 ptas.

Presentado por el Interventor el informe de la proyectada transferencia de Crédito se acordó unirlo al respectivo expediente.

Se concedió permiso a Antonio Adrover Monserrat para reformar su casa calle de la Sinia n.º 4 conforme solicita.

Igualmente se autorizó a Catalina Nicolau Barceló para reformar un portal a la fachada de su casa calle Rocaberti.

También se concedió permiso a Sebastián Bennisar Bordoy para reformar las fachadas de su casa Plaza dels Rossells esquina calle de las Eras.

Se aprobaron dos relaciones de la prestación personal.

Se acordó se continúe en el padrón de habitantes de este término a Francisca Frau Cunill.

Se aprobó una cuenta de gastos de este municipio.

Se enteró la Comisión de las disposiciones publicadas en el B. O. de la presente semana y se acordó cumplimentarlas.

Visto un oficio del Sr. Director de telégrafos de esta provincia sobre reformas en la casa que ocupa la estación telegráfica de esta Ciudad se acordó pase a informe de una comisión compuesta de los concejales D. Juan Garcías y D. Jaime Vadell.

Se enteró la Comisión de un oficio de la Comisión provincial que se reclaman datos estadísticos sobre vacas lecheras y demás clases y se acordó cumplimentarlas.

Se acuerda exponer al público por

15 días las cuentas municipales de 1925 a 26.

Vista una petición sobre colocar un farol para el alumbrado público en la calle de Calderó se acordó pase a informe de la Comisión respectiva.

Se acordó resolverse en otra sesión la manera y forma de celebrar un homenaje al Exmo. Sr. D. Miguel Primo de Rivera.

Se autorizó al Sr. Depositario don Antonio Ramis para cambiar la fianza que tiene constituida en metálico con láminas del empréstito Municipal.

Se acordó destruir las Cajas mortuorias que existen en el Cementerio propiedad del municipio conforme lo ordena la Inspección municipal de Sanidad.

Se acordó la recomposición del piso de la sepultura de las Monjas Trinitarias.

Se enteró la Comisión Municipal de haber sido admitidos los locales habilitados para instalar la escuela graduada como igualmente el menaje.

Se acordó que las horas de oficina de este Ayuntamiento sean desde hoy en adelante desde las ocho de la mañana hasta las trece y media.

Y se levantó la sesión.

VIAJE A S. SALVADOR EN AUTO MOVIL

A partir del día 1.º de Noviembre habrá un servicio permanente de automóviles entre esta ciudad y San Salvador. La salida será a la hora de llegada del primer tren, para regresar a tiempo de tomar el tren de la tarde.

COTIZACIONES

MERCADO LOCAL

Almadrón propietario	187'50	ptas. qq
Vinos Celler: Clarete 1.ª	0'35	» litro
» 2.ª	0'30	» »
» 3.ª	0'20	» »
Higos pasos	13'00	» »

MERCADO DE INCA

Almadrón (quintal)	187'00
Trigo (cuartera)	29 00
Candeal	29 50
Cebada del país	19'00
Cebada forastera	18'50
Avena del país	16 00
Avena forastera	15'50
Habas para cocer	33'00
Id. ordinarias	30 00
Id. para ganados	30'00
Maíz	37'00

NOTAS FINANCIERAS

BOLSA DE MADRID

4 por 100 interior	66'60.
4 por 100 exterior	81'15.
4 por 100 amortizable	85'75.
5 por 100 amortizable	1917, 91'50.

MONEDA EXTRANJERA

Francos,	20'35 ptas.
Libras esterlinas,	32'10.
Liras,	28'50.
Dólares,	6'62.



Para mañana se anuncian los episodios 7 y 8 de la notable serie "El Sansón del Circo," con un drama y una cómica por complemento.

Mañana se pondrá el drama "Gohagona," y la notable cinta en 5 partes "Chiquilin Hospiciano."

El lunes se proyectará la cinta de gran espectáculo "Hamlet."

La Empresa ha contratado la Compañía dramática que actúa en el Teatro Principal de Palma para dar en nuestro coliseo una serie de cuatro únicas funciones.

PAPEL DE FUMAR

PAYÁ

SUPERIOR, FINISIMO, SELECTO, CALIDAD EXTRA

ESTUCHE 10 CTS.

DEPÓSITO EN FELANITX

LIBRERÍA PAPELERÍA

PLAZA, 9



En la *Gaceta* del día 28 se publica una real orden disponiendo que por ascenso en su escala a D. Fernando Leal Crespo, Inspector de primera Enseñanza de la provincia de Baleares; pase a la novena categoría del escalafón de Inspectores de primera Enseñanza.

Tánger.—La huelga general sigue en el mismo estado.

Sigue patrullando por las calles el tabor español.

No se ha celebrado el mitin organizado por los elementos contrarios a la huelga; pero en cambio se celebró una reunión para buscar una solución que no se ha encontrado.

Los tipógrafos siguen trabajando. Se han publicado los periódicos.

Por alquilar

Lo están dos casas en la calle Mayor números 17 y 17 duplicada. Informes en la misma.

A LOS QUE HAN DE EMBARCAR PARA AMÉRICA

Por la Dirección General de Emigración ha sido autorizado D. Juan Roselló Adrover para establecer en Felanitx, calle de la Fuente núm.º 17, una oficina de información y despacho de pasajes de emigrantes, pudiendo expedir billetes para embarcar en los puertos de España donde toquen los vapores de la Compañía Trasatlántica que se dirigen a diferentes puntos de América.

Pídanse detalles e informes en la mencionada casa.

Se alquila

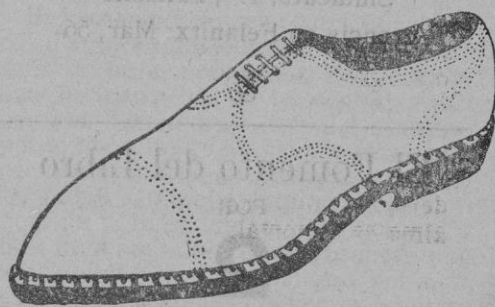
un primer piso situado en la calle del Mar, número 56.

Pedid informes en el mismo domicilio.

TENEDURIA DE LIBROS

Contabilidad práctica
Cálculo Mercantil = Caligrafía
Correspondencia comercial
Clases a diferentes horas
JUAN OLIVER—Hospicio, 7, Felanitx

FÁBRICA DE CORDONES PARA EL CALZADO



Calle del Algar, FELANITX

REMEDIO SEGURO Y EFICAZ

CONTRA LA CALVICIE

VIGORIZADOR DEL CABELLO

MARCA

NEGRURA

Se vende en perfumerías.

LOTERIA NACIONAL

Del sorteo del día 2 Noviembre hay en venta billetes a 3 pesetas décimo.

DE SUMO INTERÉS PARA LOS PROPIETARIOS AGRICULTORES

Acaba de llegar a Puerto-Colom un cargamento de habas, especiales para la siembra y muy acreditadas, procedentes de Aragón.

Para informes: Almacén de Salvador Tunió, calle Cuatro Esquinas, número 10, Felanitx.

SACOS ALMENDRONEROS

de excelente calidad, procedentes de la acreditada Fábrica

"TAPICES VIDAL,"

Depósito en la Sucursal del Crédito Balear—Felanitx.

A los propietarios y maestros de obras

La acreditada casa alfarería de **Julian Amorós** de Felanitx, que sirve sus bovedillas llamadas de 40 y de 50 y sus baldosas de palmo y de otras varias medidas, para el público y para embarque, ofrece hoy sus modernas piezas llamadas **teuladés**, de iguales dimensiones que las bovedillas de 50, siendo lo mejor de lo fabricado en su clase hasta hoy, contruidos apropiado para colocar donde ha de ser tejado y sirviendo igual que las bovedillas. Su precio es de 33 pesetas el 100, o sea 5 pesetas menos que las bovedillas.

La persona que quiera conocerlos, puede pedir muestras y le serán remitidas enseguida.

J. AMORÓS, Zavellá, 35, Felanitx

Auxiliar Financiera de Obras y Parcelamientos

Capital Social: 2.000.000 de Pesetas
Serrano, 5—MADRID—Apartado 594.

Negociación de empréstitos municipales e industriales, de construcción de viviendas, de parcelación de tierras, de obras públicas.

Antes de colocar capitales consultad a nuestros Agentes o a la Sucursal que esta Sociedad tiene en Mallorca, establecida en

Sindicato, 198, PALMA
Agencia en Felanitx: Mar, 56.



El Fomento del Libro
POR

2

PESETAS MENSUALES
PUEDEN USTEDES LEER
BUENAS OBRAS LITERARIAS
LIBRERIA PAPELERIA
PLAZA, 9 — FELANITX.

Carrocerías y recomposiciones de Automóviles y Camiones **Antonio Valens**

Juavert, 11 D.º — FELANITX

Auto Chevrolet

de cuatro asientos, en inmejorable estado de conservación y completamente equipado, se venderá en ventajosas condiciones.

Pídanse informes en la imprenta de este semanario.

RADIOTELEFONÍA

Cada día van en aumento las instalaciones de nuestros aparatos radiotelefónicos REGINA, REX e IMPERATOR, de una hasta cuatro lámparas, que recogen maravillosamente la transmisión de conferencias, noticias, audiciones religiosas, cotizaciones de bolsa, música selecta, conciertos en teatros nacionales y extranjeros, etc.

Esta fábrica, teniendo la seguridad del buen resultado de sus aparatos, ofrece, a quien interese, la colocación de los mismos a prueba, con lo que se adquiere la certitud de su buen funcionamiento en el domicilio del radiooyente y antes de efectuar su compra.

Industria Española de Perlas Imitación
Calle Roca Boira, 27
FELANITX

Se vende

un solar, cerrado con pared, situado al extremo más alto de la calle de Son Pinar y en el cual existe un depósito de agua, estando plantado de higueras de pala y árboles frutales.

Para informes, Miguel Barceló (a) Polla, carpintero, calle del Mar, 58.

Finca de recreo

En sitio elevado que domina la población. Con chalet, agua potable y para riego.

Se vendería tanto al contado como a plazos.

Informes: En esta imprenta.

CHAMPAÑ LION

Vinos finos de España
de diferentes clases y marcas.
Calle Nueva, n.º 1 — FELANITX.

Se venden

dos solares en La Torre, con una cisterna y un cuartón de tierra en Son Batlum, poblado de almendros e higueras.

Informes en la zapatería Can Camia.

Para alquilar

Lo está un primer piso situado en la calle Dameto número 22 (Ensanche de la Torre.)

Informará el propietario, que vive en la misma casa.

LOS NEUMÁTICOS MICHELIN

Son los preferidos por su mayor duración.

Stock permanente en el taller de reparaciones de automóviles de **FRANCISCO PIÑA**, Paseo de Ramón Llull, Felanitx.

Aprovechad la nueva tarifa de precios

La Industrial Felanigense

FÁBRICA DE CEMENTOS Y CALES HIDRÁULICAS

MASSUTÍ FUSTER & C.º S. en C.

Carretera de Porto-Colom — Els Molins

PRECIOS

Cemento marca Santueri a Ptas. 30,00 Tonelada
" corriente al mejor precio de plaza

Estos precios se entienden por mercancía en nuestra fábrica sin envases. Cuidamos de un modo especial el envasado, siendo todos los sacos escrupulosamente pesados y precintados. Suplicamos a nuestros favorecedores el aviso de cualquier irregularidad en el peso, para subsanarla.

Siendo todo el cemento pasado por tamices, podemos servir cualquier grado de finura que se desee.

Al público en general

Habiendo terminado nuestra instalación, en el nuevo y espaciosísimo local, ofrecemos hacer cualquier reparación de autos, motores a gas y a petróleo, con rapidez, precisión y economía.

Construimos cualquier máquina que se nos encargue y hacemos instalaciones de todas clases.

También fabricamos puertas onduladas, verjas, balcones, etc. Carros y carretones a precios de reclame.

Bombas de trasegar; construimos un modelo que es el «non plus ultra.»

Tenemos en exposición, arados de los llamados con ruedas, de fabricación esmerada a precios irrisorios, y podemos suministrar cualquier máquina agrícola como ser: sembradoras, segadoras, etc.

Pidan presupuestos absolutamente gratis a

Talleres I.A.E.F.E.

Paseo Ramón Llull

Lotería Nacional SORTEO DE NAVIDAD

que se ha de celebrar el día 22 de Diciembre de 1926.

Constará de 60.000 billetes a 2000 ptas. cada uno, divididos en décimos a 100.

El primer premio será de 15.000.000 de pesetas.

La Cuyña Mallorquina

Colección de recetas de cok, de cuynera, de pastissé, de rebosté, de licorista y de cafeté, que per la conveniencia d'aquelles persones que vulguen cuynar bé y barato y viure per menjar, publica un aficionat a menjar per viure.

Dins pocs dies se posará en venta sa sexta edició d'aquesta obra, que está dividida en varios plaguetes, en les quals se tracta en separació cadascun dels rams indicats.

IMPRENTA DE B. REUS